

31999R1451

1999 7 2

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 167/15

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1451/1999****1999 m. liepos 1 d.****iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1209/98 dėl Jungtinėje Karalystėje laikomos jautienos pardavimo ginkluotosioms pajėgoms iš anksto nustatytais kainomis**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 805/68 dėl bendro galvijienos rinkos organizavimo <sup>(1)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1633/98 <sup>(2)</sup>, ypač į jo 7 straipsnio 3 dalį,

- (1) kadangi Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1209/98 <sup>(3)</sup> su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2515/98 <sup>(4)</sup>, numato Jungtinėje karalystėje laikomų intervencinių atsargų pardavimą; kadangi tame Reglamente nustatyti kiekiai ir kainos turi būti pakeisti, atsižvelgiant į jau parduotas atsargas;

- (2) kadangi šiame Reglamente nustatytos priemonės atitinka Galvijienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

**1 straipsnis**

1. Reglamento (EB) Nr. 1209/98 I priedas keičiamas šio reglamento priedu.

**2 straipsnis**

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1999 m. liepos 1 d.

*Komisijos vardu*

Franz FISCHLER

*Komisijos narys*

<sup>(1)</sup> OL L 148, 1968 6 28, p. 24.

<sup>(2)</sup> OL L 210, 1998 7 28, p. 17.

<sup>(3)</sup> OL L 166, 1998 6 11, p. 39.

<sup>(4)</sup> OL L 314, 1998 11 24, p. 3.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

„ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

|                |                            |                                      |                                                   |
|----------------|----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Estado miembro | Productos <sup>(1)</sup>   | Cantidad aproximada (toneladas)      | Precio de venta expresado en euros por tonelada   |
| Medlemsstat    | Produkter <sup>(1)</sup>   | Tilnærmet mængde (tons)              | Salgspriser i EUR/ton                             |
| Mitgliedstaat  | Erzeugnisse <sup>(1)</sup> | Ungefähre Mengen (Tonnen)            | Verkaufspreise, ausgedrückt in EUR/Tonne          |
| Κράτος μέλος   | Προϊόντα <sup>(1)</sup>    | Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)     | Τιμές πώλησης εκφραζόμενες σε Ευρώ ανά τόνο       |
| Member State   | Products <sup>(1)</sup>    | Approximate quantity (tonnes)        | Selling prices expressed in EUR per tonne         |
| État membre    | Produits <sup>(1)</sup>    | Quantité approximative (tonnes)      | Prix de vente exprimés en euros par tonne         |
| Stato membro   | Prodotti <sup>(1)</sup>    | Quantità approssimativa (tonnellate) | Prezzi di vendita espressi in euro per tonnellata |
| Lidstaat       | Producten <sup>(1)</sup>   | Hoeveelheid b. benadering (ton)      | Verkoopprijzen uitgedrukt in euro per ton         |
| Estado-membro  | Produtos <sup>(1)</sup>    | Quantidade aproximada (toneladas)    | Preço de venda expresso em euros por tonelada     |
| Jäsenvaltio    | Tuotteet <sup>(1)</sup>    | Arvioitu määrä (tonneina)            | Myyntihinta euroina tonnilta                      |
| Medlemsstat    | Produkter <sup>(1)</sup>   | Ungefärlig kvantitet (ton)           | Försäljningspris i euro per ton                   |

**Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

|                |                                     |     |       |
|----------------|-------------------------------------|-----|-------|
| UNITED KINGDOM | — Interventiom thick flank (INT 12) | 95  | 3 250 |
|                | — Intervention topside (INT 13)     | 500 | 3 450 |
|                | — Intervention silverside (INT 14)  | 90  | 3 200 |
|                | — Intervention fillet (INT 15)      | 40  | 7 000 |
|                | — Intervention rump (INT 16)        | 700 | 3 700 |
|                | — Intervention striploin (INT 17)   | 270 | 4 700 |

<sup>(1)</sup> Véanse los anexos V y VII del Reglamento (CEE) Nr. 2456/93 de la Comisión (DO L 225 de 4. 9. 1993, p. 4), cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) Nr. 2812/98 (DO L 349 de 24. 12. 1998, p. 47).

<sup>(1)</sup> Se bilag V og VII til Kommissionens forordning (EØF) Nr. 2456/93 (EFT L 225 af 4. 9. 1993, s. 4), senest ændret ved forordning (EF) Nr. 2812/98 (EFT L 349 af 24. 12. 1998, s. 47).

<sup>(1)</sup> Vgl. Anhänge V und VII der Verordnung (EWG) Nr. 2456/93 der Kommission (ABl. L 225 vom 4. 9. 1993, S. 4), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2812/98 (ABl. L 349 vom 24. 12. 1998, S. 47).

<sup>(1)</sup> Βλέπε παραρτήματα V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2456/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 225 της 4. 9. 1993, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2812/98 (ΕΕ L 349 της 24. 12. 1998, σ. 47).

<sup>(1)</sup> See Annexes V and VII to Commission Regulation (EEB) Nr. 2456/93 (OL L 225, 4. 9. 1993, p. 4), as last amended by Regulation (EB) Nr. 2812/98 (OL L 349, 24. 12. 1998, p. 47).

<sup>(1)</sup> Voir annexes V et VII du règlement (CEE) Nr. 2456/93 de la Commission (OL L 225 du 4. 9. 1993, p. 4). Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) Nr. 2812/98 (OL L 349 du 24. 12. 1998, p. 47).

<sup>(1)</sup> Cfr. allegato V e VII del regolamento (CEE) Nr. 2456/93 della Commissione (GU L 225 del 4. 9. 1993, pag. 4), modificato da ultimo dal regolamento (CE) Nr. 2812/98 (GU L 349 del 24. 12. 1998, pag. 47).

<sup>(1)</sup> Zie de bijlagen V en VII van Verordening (EEG) Nr. 2456/93 van de Commissie (PB L 225 van 4. 9. 1993, blz. 4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) Nr. 2812/98 (PB L 349 van 24. 12. 1998, blz. 47).

<sup>(1)</sup> Ver anexos V e VII do Regulamento (CEE) n.º 2456/93 da Comissão (OL L 225 de 4. 9. 1993, p. 4). Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 2812/98 (OL L 349 de 24. 12. 1998, p. 47).

<sup>(1)</sup> Katso komission asetuksen (ETY) N:o 2456/93 (EYVL L 225, 4. 9. 1993, s. 4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2812/98 (EYVL L 349, 24. 12. 1998, s. 47) liitteen V ja VII.

<sup>(1)</sup> Se bilagorna V och VII i kommissionens förordning (EEG) Nr. 2456/93 (EGT L 225, 4. 9. 1993, s. 4), senast ändrad genom förordning (EG) Nr. 2812/98 (EGT L 349, 24. 12. 1998, s. 47)."